

Candidate Style Answers

GCSE Gujarati

OCR GCSE in Gujarati J734

Unit: A814

These candidate style answers are designed to accompany the OCR GCSE Gujarati specification for teaching from September 2009.



GCSE Gujarati J734

Writing A814

OCR has produced these candidate style answers to support teachers in interpreting the assessment criteria for the new GSCE specifications and to bridge the gap between new specification release and availability of exemplar candidate work.

This content has been produced by senior OCR examiners, with the support of the Qualifications Manager, to illustrate how the sample assessment questions might be answered and provide some commentary on what factors contribute to an overall grading. The candidate style answers are not written in a way that is intended to replicate student work but to demonstrate what a "good" or "excellent" response might include, supported by examiner commentary and conclusions.

As these responses have not been through full moderation and do not replicate student work, they have not been graded and are instead, banded "medium" or "high" to give an indication of the level of each response.

Please note that this resource is provided for advice and guidance only and does not in any way constitute an indication of grade boundaries or endorsed answers.

1a Question 4 Travel and the wider world

Your school website aims to celebrate the different cultures represented in the school. You have been asked to write about 'The most important day of the year'. (25)

Remember:

- to give factual information and explain ideas and points of view (your own or those of others)
- to use a variety of vocabulary, different types of sentences and different verb tenses

You can use your own ideas **or** you could include these ideas:

- who you are, where you live and which culture / country you represent;
- details about the day you have chosen (when, where, who takes part);
- 3 describe what happened or will happen on this day;
- 4 reasons why this day is the most important day of the year;
- whether or not your feel it is important for different cultures to celebrate their own special days.

Candidate style answer

મારું નામ રિયાફ છે અને હું એક ગુજરાતી કુટુંબમાંથી આવું છું. હું માનુ છું કે મારે માટે ફિન્દુ પંચાગનો છેલ્લો દિવસ જે દિવાળી તરીકે મનાય છે તે બફ જ મફત્વનો છે કારણ કે તે દિવસે મારું આખું કુટુંબ ભેગું થાય છે.

ફિન્દુ લોકોની માન્યતા છે કે ફજારો વર્ષ પફેલાં આ દિવસે રામ વનવાસ પૂરો કરીને પાછા અયોધ્યા આવ્યા એટલે લોકોએ લાખો દિવા પ્રગટાવીને તેમનું સ્વાગત કર્યું ફતું.

મને લાગે છે કે મારા પરામાં તો બધીજ સંસકૃતિના લોકો દિવાળીમાં કટાકડાનું પ્રદર્શન તથા રસ્તા પર મોટું સરઘસ જોઇને આ દિવસ ધામધૂમથી ઉજવે છે. મને સરઘસ બહુ ગમે પણ કટાકડાથી જે પ્રદૂષણ થાય તે બિલકુલ પસંદ નથી કેમકે તેનાથી આપણી તંદુરસ્તીને તેમ જ પૃથ્વીને બૂરી અસર થાય છે.

આ વર્ષે દિવાળી પર અમારું આખું કુટુંબ સાથે મંદિરે દર્શન કર્યા પછી બપોરે બે વાગ્યે આમારે ઘેર ભેગા થઇને સાથે જમીશું. ત્યાર બાદ મારો વિચાર છે કે અંતાક્ષરી રમીશું જેથી દરેક જણ ભાગ લઇને આનંદ માણશે.

હું માનું છું કે દરેકે પોતાની સંસકૃતિની સમજ બાળકોને આપવા, મહ્ત્વના દિવસો ઊજવવા જરૂરી છે.

Examiners commentary

High level answer

The candidate has made a good start by giving her background and explaining which day is the most important day of the year. She provides factual information in complex sentences using clauses. She expresses her choice of festival as an opinion and justifies this choice by explaining that the whole family gets together.

The candidate expresses the traditional belief of how the festival of Diwali started. In doing so, she takes the opportunity to use the past tense and maintains the use of complex language.

The candidate now talks about the celebration in her own area, not only giving factual information about what happens but also expressing an opinion about the enthusiasm of the community and justifying it. She then expresses her own opinion on the activities and brings in the impact of the festival in terms of pollution, relating it to both the community and to the environment. The use of a variety of structures and vocabulary places her work in a high band.

As she turns to her own personal celebration with her family, she takes the opportunity to use the future tense. Again she gives a detailed and developed response with opinions and justifications.

She concludes her writing by giving her opinion as to why it is important for everyone to celebrate the important days in their culture.

This is a very good response. She has provided a good range of factual information, explained her beliefs, expressed her own opinion and justified her point of view. She has used some of the prompts but has also used her own ideas.

Throughout the writing, she uses a variety of structures, vocabulary and clauses and successfully uses more than one tense. The writing has exceeded the limit of 150 words but nevertheless it is of high quality and deserves to be placed in a high band for both Communication and Quality of Language.

Candidate style answer

મારું નામ રોફન છે. ઠું પંદર વર્ષનો છું. ઠું વેમ્બલીમાં રઠું છું. ઠું ગુજરાતી સંસકૃતિ વિષે વાત કરીશ.

मारे माटे हिवाणीनो तहेवार महत्वनो छे. ते हिवसे राम वनमांथी पाछा आव्या इता. शहेरना लोडों थे हीवा डर्था इता. मने ते हिवस બहु मक्ष पडे. खे तहेवार हिंदुओनो छे. आपऐ मंहिरमां अने घरमां ते ઉજवीं थे छीं थे. घरना બધा सक्यों तेमां ભाग ले छे.

કું દિવાળીને દિવસે વફેલી ઊઠીશ. કું દસ વાગ્યે મારા માતાપિતા સાથે મંદિરે જાઇશ. અમારું કુટુંબ દર દિવાળીએ જુદા જુદા ઘરે ભેગા થઇએ. આ વખતે બધા સગાંઓ અમારી ઘરે આવશે. બે વાગે બધાં આમારી ઘરે આવશે. પછી અમે બધાં સાથે સ્વાદિષ્ટ વાનગીઓ જમશું અને મજા કરીશું. છેલ્લે અમે અંતાક્ષરી રમીશું. મને તેમાં બદ્ મજા પડે.

આ દિવસ મહત્વનો છે કારણ કે ફું મારા બધા ભાઇબફેનોને મળું. મને તે બફુ ગમે. આખું કુટુંબ ભેગું થાય અને ઓળખાણ વધે. અમે બધા ભેગા થઇએ અને મજા કરીએ.

मने थाय छे डे બધાએ पोताना ખાસ तहेवारी ઉજવવા જરૂરી છે. तेमांथी બાળકોને पोतानी संसइति विषे ખબર पડे.

Examiners commentary

Medium level answer

The candidate has used the prompts given and tackled the first prompt well by giving his name, age, where he lives and which culture he represents in simple sentences.

Again the candidate sticks rigidly to the given prompts giving the details asked for. It is written very methodically and with correct language but the sentences are simple. He has given factual information in short simple sentences but has also expressed a simple opinion which helps to take the writing to the middle level for communication.

The candidate describes what will happen on the day at length. He expresses some simple opinions but there is an element of repetition in the detail provided.

He uses slightly longer sentences with some colloquial phrases and has used the future tense which helps move the writing to the middle level for Quality of Language.

The fourth prompt triggers a justification as the candidate says why the day is important to him. However the straightforward nature of the point of view and the repetition prevents the writing moving to a higher band.

The last point has been expressed well and he justifies why he feels that celebrating a special day is important. A more complex sentence is used and helps to place the Quality of Language at the middle level.

The candidate manages to use short, factual sentences to respond to the task. He expresses straightforward opinions and sometimes provides justifications.

There are some good words, and he does use a different time frame but he mostly uses very simple structures. The message is clear and coherent but there are some repetitions.

This candidate falls into the middle of the range for both Communication and Quality of Language.